

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről **Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata**, mint Megrendelő, képviselőjében eljár: Dr. Ipkovich György polgármester, székhelye: 9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3. (Adószám:15421137-2-18) (a továbbiakban **Megrendelő**)

és

másrészről a **Pagony Táj- és Kertépítész Kft.**, mint **Vállalkozó** (1111 Budapest, Budafoki u. 53. 1.em 6.), adószám 10820847-2-43., Cégjegyzékszám: 01-09-261955 képviseli: Vincze Attila ügyvezető, (a továbbiakban: **Tervező**)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### Szerződés tárgya:

- 1.1. Megrendelő a „*Szombathelyi közterületek tervezési munkái, hídvizsgálat*” tárgyában közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek nyertese a VIII. rész tekintetében a Tervező. Felek a szerződést az ajánlati felhívás, az ajánlati dokumentáció és a nyertes ajánlat tartalmának megfelelően kötik meg.
- 1.2. A Megrendelő megrendeli, a Tervező pedig elvállalja

A VIII. rész tekintetében: Szombathely 6131/2 hrsz.-ú területen 11 db parkoló és gyalogjárda tervezését.

### 2. A szerződés teljesítésének határideje:

Engedélyköteles tervdokumentációk tervszállítási határideje: a szerződés megkötésétől számított 60 nap

Teljesítési véghatáridő: a szerződés megkötésétől számított 150. nap

A Tervező határidőben teljesíti, ha a tervdokumentációkat a szükséges 10 + 2 közműegyeztetett + 1 elektronikus példányszámban a fenti határidőn belül megrendelő részére átadta, és azt Megrendelő átvette. A Tervező előbb teljesítésre jogosult.

3. Tervező a 10 + 2 közműegyeztetett + 1 elektronikus példányban elkészített tervdokumentációt a Megrendelő székhelyére közvetlen kézbesítéssel juttatja el. Tervező a további dokumentációk elkészítését külön díjazás ellenében vállalja.
4. A szerződő felek a jelen szerződés tárgyát képező munka elvégzéséért járó díjat 380.000,- Ft + 25 % Áfa, összesen: 475.000,-Ft, azaz

négyszázhetvenötezer forint összegben határozzák meg. A tervezési díj magában foglalja a terv ismertetésének díját is.

5. Megrendelő kijelenti, hogy a tervezési díj pénzügyi fedezete a költségvetésben biztosított. A Megrendelő tájékoztatja a Tervezőt, hogy a szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § hatálya alá esik.
6. Tervező a legalább 4 példányban kiállított számlát az általa történő építési engedély beszerzése után, a teljesítés Megrendelő általi leigazolást követően jogosult benyújtani. Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a benyújtott számla alapján esedékes díjat – átutalás útján – a teljesítéstől számított 30 napig megfizeti a Tervező Budapest Bank pénzügyintézetnél vezetett 10102093-11590803-00000001 számú. bankszámlájára.
7. Megrendelő a Kbt. 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére már a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, és Raiffeisen Bank Zrt. (1054 Budapest, Akadémia u. 6.) pénzforgalmi szolgáltatóját már a jelen szerződés aláírásával felhatalmazza arra, hogy a Tervezőnek a Kbt. 305. § (4) bekezdésében meghatározott esetleges beszédési megbízását Megrendelő pénzforgalmi szolgáltatója a Kbt. 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülése esetén teljesítse.
8. Megrendelő tudomásul veszi, ha fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, úgy a késedelembe esés napjától kezdődően az esedékes tervezési díj ÁFÁ-val csökkentett értéke után a Ptk. Szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni.
9. Szerződő felek megállapodnak hogy, amennyiben a tervek elkészítéséhez a jelen szerződés megkötésekor még nem ismert további adatszolgáltatás, vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő a Tervező értesítésétől számított 8 munkanapon belül az adatokat a Tervező rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi.
10. A Tervező által szolgáltatott dokumentációban foglalt műszaki megoldás a Tervező szellemi terméke, és mint ilyen a szellemi alkotáshoz fűződő szerzői jogvédelem alatt áll. Megrendelő a tervvel való rendelkezés jogát kiköti.
11. Tervező szavatol azért, hogy az alkalmazott műszaki megoldásokkal kapcsolatban harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv felhasználását akadályozza, vagy korlátozza.
12. Tervező tudomásul veszi, amennyiben a jelen szerződés 1.,. Pontjában meghatározott munkát a 2. pontban kikötött határidőre nem teljesíti, úgy késedelembe esik, és a késedelembe esés napjától Megrendelő napi 10.000,- Ft azaz tízezer forint kötbér érvényesítésére jogosult, amely a Kbt. 306/A. § (2) bekezdésének figyelembevételével a végszámlából kerül levonásra. Nem követelhető kötbér, ha a Tervező nem neki felróható okból esik késedelembe.
13. Megrendelő jogosult a tervezési munkákat figyelemmel kísérni, és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a tervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni.
14. Felek a szerződést előzetes egyeztetés alapján kizárólag írásban - a Kbt. előírásainak megfelelően, a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződések módosítására vonatkozó szabályok betartásával - módosíthatják,

ha adatszolgáltatás hiánya, jogszabály változása, harmadik személy magatartása, tevékenysége, a Megrendelő rendelkezésére, vagy annak hiánya akadályozza a szerződés teljesíthetőségét, illetve olyan tevékenységet tesz szükségessé, amelyet a Tervező a szerződés kidolgozásakor még nem vehetett figyelembe. E megállapodás a tervezői mulasztásra nem vonatkozik.

15. Felek rögzítik, hogy a hatályos jogszabályok előírásai szerint a tervezési és engedélyezési munka során szükséges hatósági, szakhatósági egyeztetések lefolytatására, hozzájárulások, vélemények beszerzésre a Tervező köteles.
16. A Tervező alvállalkozó igénybevételére az ajánlatában foglaltaknak megfelelően jogosult. A tervező az általa jogosan igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.
17. A Tervező kötelezettséget vállal arra, amennyiben az engedélyezési eljárás során bármely hatóság – a Tervező hibájából, neki felróható okból – megtagadja az engedély kiadását, vagy hiánypótlásra, kiegészítésre szólít fel, akkor a szükséges munkákat haladéktalanul, külön díjazás nélkül elvégzi.
18. A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében egymással együttműködnek, minden lényeges körülményről egymást kölcsönösen tájékoztatják. A Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, ami a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért felelős.
19. A szerződés teljesítéséhez szükséges együttműködés keretében a felek részéről szakmai nyilatkozattételére az alábbi személyek jogosultak:  
Megrendelő részéről: Lakézi Gábor, Osztályvezető 94/520-192  
Tervező részéről: Vincze Attila, Ügyvezető
20. Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Tervező addig felmerült költségeit, valamint az elvégzett munkája arányában a tervezési díjat megfizetni.
21. Amennyiben a teljesítési határidő lejárt előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Tervező a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, és a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, a Megrendelő a szerződéstől elállhat, és a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet.
22. A Tervező tudomásul veszi, hogy hibás teljesítése esetén a Ptk. 305-311. §-ban, valamint a hatályos jogszabályokban foglaltak szerint felel.
23. Megrendelő a jelen Szerződés aláírásával a Tervező által készített és készítendő tervek vonatkozásában teljes körű, területi és időbeli korlátozás nélküli, határozatlan időre szóló, kizárólagos, harmadik személynek egyoldalúan átengedhető felhasználási jogot szerez, amely kiterjed különösen a tervek átdolgozására, módosítására, engedélyeztetésére, továbbtervezésére, bármilyen eszközzel történő sokszorosítására és publikálására is. Ennek díját a 4. pontban szereplő tervezési díj tartalmazza.

24. Vitás kérdésekben a Felek egyeztetnek, jogvita esetére a Felek magyar joghatóságot kötnek ki, és a hatásköri szabályoktól függően a Szombathelyi Városi, illetve a Vas Megyei Bíróság illetékességében állapodnak meg.

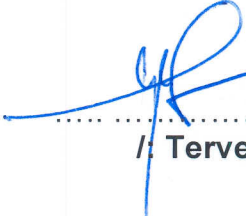
25. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a – magyar jog kollíziós szabályainak kivételével – magyar jog előírásait kell alkalmazni.

A felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Szombathely, 2010.....05.....03.....

  
/: Megrendelő :/



  
/: Tervező :/

**PAGONY**  
Tér- és Kertépítész Kft.  
1111 Budapest, Budaörsi út 53. 1/b

A kötelezettségvállalást pénzügyileg  
ellenjegyezte

2010. év ..... 04. .... hó ..... nap

.....  
dr. Nagy Tibor aljegyző